

Hálózati készülék: 230 V/50 Hz
Akkumulátor-töltő: 11 – 15 V, 500 mA 6 VA

Ⓜ

Az egyes akkumulátorfajták töltési ideje és töltőárama közötti összefüggés:

Akkutípus	NiCd/NiMH	Felv. kapacitás	Töltési idő	Töltőáram
AAA Mikro	2/4	400 - 1200 mAh	1,3 - 4,1 h	350 mA
AA Mignon	2/4	700 - 2400 mAh	1,2 - 4,1 h	700 mA

Az akkumulátorok csekély kapacitása alapvetően nem befolyásolja a nagy töltőáramot. Ezzel a töltővel kizárólag NiMH és NiCd akkumulátorokat szabad tölteni!

Univerzális gyorsöltő készülék, különleges processzorvezérlésű, "Delta U" töltésszabályozóval. Amely megakadályozza az akkumulátorok túltöltését.

Alternatív üzemmódban minden 12 V-os rendszerű gépkocsiban is működtethető egy 12 V-os DC-kábel használatával (Hama termékszám: 46616 - külön beszerzendő, nem tartozék)

Töltési folyamat:

- A töltőkészülékbe 2 vagy 4 db akkumulátor helyezhető be egyidejűleg töltésre. A töltésátkapcsolót ennek megfelelően kell beállítani 2/4 db akkuhoz.
- Ugyeljen arra, hogy egy-egy töltésre csak azonos kapacitású és azonos típusú akkumulátorokat tegyen. Ha csak 2 db akkut kíván tölteni, akkor mindig a bal oldali töltőfészekben helyezze el ezeket.
- Ne tegyen a töltőbe vegyesen AA (Mignon) és AAA (Mikro) típusú akkumulátorokat.
- Ha a behelyezett akkumulátoroknál biztos az érintkezési kontaktus a töltővel, akkor az üzembe helyezés után a piros LED kezd villogni, ha a töltőt bedugjuk a hálózati konnektorba és a töltés automatikusan megindul.
- Ha esetleg egy hibás akkumulátor került a töltőbe, a piros LED villogással jelzi. A hibás akkumulátort vegye ki és tegyen a helyére egy másikat.
- A töltési idő végén a töltőkészülék automatikusan átkapcsol cseppöltésre. Ekkor az akkumulátorok már feltöltött állapotban vannak, a töltőkészülék nem tölt tovább. A zöld LED világít.
- A kiegészítő időzítő biztonsági funkció a feltöltés végén megakadályozza a töltési idő túllépését.

További tudnivalók az akkumulátorokról:

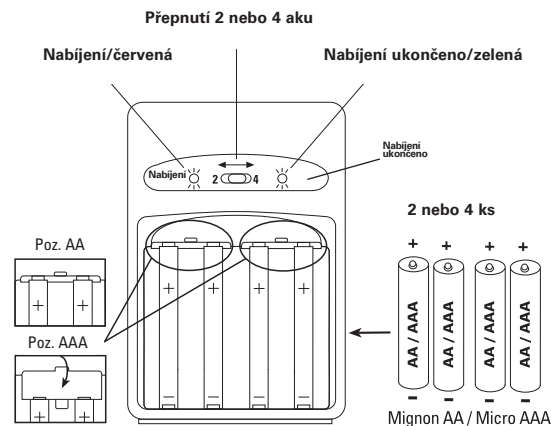
- A mellékelt akkumulátorokat használatbavétel előtt fel kell tölteni. A töltés megkezdése előtt, az akkumulátorok és a töltőkészülék közötti elválasztó szigetelést kérjük, vegye ki.
- Mindig vegye figyelembe, hogy csak teljesen kisütött állapotú akkumulátorokat tegyen a töltőbe, mert így növelhető az akkumulátorok élettartama.
- A gyengülő töltési akkumulátorok egy bizonyos idő után már nem üzemképesek. Ne hagyja benne a zseblámpában vagy órában vagy tűzveszélyes kisütő eszközben. Ez ugyanis az akkumulátorok teljes tönkremeneteléhez vezet.
- Hosszabb idejű tárolás előtt célszerű az akkumulátorokat kisütöni. Ne tárolja tartósan meleg helyen.
- A legcélszerűbb tárolási hőmérséklet 2-8 °C - pl. hűtőszekrényben.
- A hibás akkumulátorokat ne dobja a háztartási szemétkosárba, hanem vigye el a legközelebbi szakkereskedésbe, egy rossz akkumulátorokat gyűjtő tárolóba.

Biztonsági tudnivalók:

- Kérjük, hogy sem alkáli akkut, sem szárazelemet ne tegyen be töltésre ebbe a töltőbe, mert töltésre kapcsolásuk robbanásához vezethet.
- Ajánljuk, hogy csak jóminőségű akkumulátorokat használjon, mert csak így biztosítható az optimális töltési és kisütési periódus.
- A töltőkészülék/tápegység érintkezőit tilos rövidrezárni!
- Ne tegyen szárazelemeket a töltőbe, mert azok nem töltendők, viszont robbanásveszélyesek.
- A töltőkészüléket csak száraz helyiségben üzemeltesse, óvja a nedvességtől és a portól.
- Ha esetleg meghibásodik a töltőkészülék, ne szedje szét, hanem bizza írszakemberre a javítását.
- A készülék tisztításához csak száraz törölkendőket használjon.
- Amikor nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozóját a konnektorból!
- Mivel ez a készülék elektromos eszköz, ne adja gyermek kezébe.

Kész Töltés

Töltés/piros Kész/zöld



Síťový adaptér: 230 V/50 Hz
Nabíječka akumulátorů: 11 - 15 V, 500mA 6 VA

Ⓜ

Aku typ	NiCd/NiMH	dop. kapacita	nabíjecí čas	nabíjecí proud
AAA Mikro	2/4	400 - 1200 mAh	1,3 - 4,1h	350mA
AA Mignon	2/4	700 - 2400 mAh	1,2 - 4,1h	700mA

Nenabíjejte akumulátory s nižší kapacitou. Nabíjejte jen akumulátory vhodné pro rychlonabíjení.

Univerzální rychlonabíječka, mikroprocesorem řízený režim nabíjení „minus Delta U“, které vylučuje přebíjení akumulátorů.

Při použití ve vozidle s 12 V napětím je potřeba použít kabel pro připojení do zdířky cigaretového zapalovače.

Nabíjení:

- Nabíjejte pouze 2 popř. 4 akumulátory stejného typu, kapacity a stejné úrovně vybití. Podle počtu kusů 2 nebo 4 musí být nastaven přepínač 2/4.
- Při nabíjení pouze 2 ks aku použijte obě levé nabíjecí pozice.
- Před nabíjením Micro/AAA aku je nutné vykopit kontakty v horní části nabíječky.
- Nenabíjejte společně Micro/AAA a Mignon/AA!
- Po vložení aku je automaticky aktivován režim nabíjení. Tento je indikován rozsvícenou červenou LED diodou.
- Nabíječka rozpozná vadné akumulátory – červená LED dioda bliká.
- Po ukončení nabíjecího režimu se nabíječka přepíná do režimu udržovacího nabíjení aku, svítí zelená LED dioda. Díky udržovacímu režimu nabíjení mohou aku zůstat v nabíječce a tak jsou plně nabitě a okamžitě provozuschopné.
- Nabíječka je také vybavena časovou pojistkou, která ukončí nabíjení po uplynutí max. nabíjecího času.

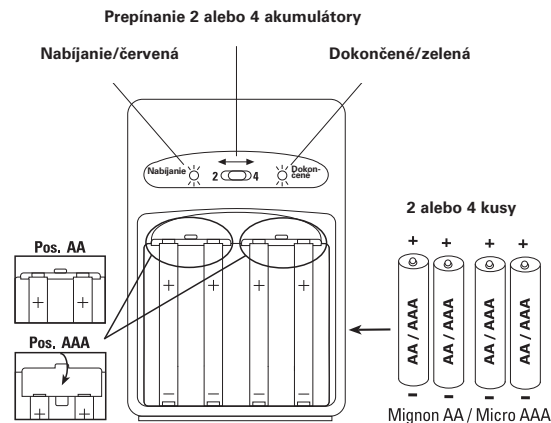
Důležité informace o akumulátorech:

- Akkumulátory před prvním použitím nabit. Odstraňte případné izolační pásky mezi aku a kontakty nabíječky.
- Nabíjejte jen vybité akumulátory, prodlužuje to jejich životnost.
- Úplně vybití není vhodné, např. ve svítilně.
- U akumulátorů dochází k samovybíjení, které se zvyšuje s teplotou. Proto je nevhodnější akumulátory skladovat při teplotě 2 až 8 stupňů, např. v ledničce.
- Použité akumulátory nevhazujte do odpadu, ale vraťte je prodejci.

Upozornění:

- Nenabíjejte alkalické nebo jiné jednorázové baterie. Hrozi nebezpečí exploze!
- Doporučujeme používat jen značkové akumulátory, které zaručují dlouhou životnost.
- Nezkratujte kontakty nabíječky a síťového adaptéru!
- Nabíječku chráňte před prachem a vlhkem.
- Chráňte před horkem, nepřikrývejte žádnými předměty! Nutné zajistit dostatečné množství vzduchu.
- Případnou opravu svěřte výhradně odbornému servisu, který je k tomu určen. Vadnou nabíječku v žádném případě neopravujte sami!
- Pro odstranění nečistot používejte měkký, suchý hadřík.
- Pokud není nabíječka v nabíjecím nebo udržovacím režimu, odpojte ji ze síťové napájecí zásuvky.

Uchovávejte mimo dosah dětí!



Sietový adaptér: 230 V/50 Hz
Nabíjačka akumulátorov: 11 - 15 V, 500 mA 6 VA

Typ akumulátor	NiCd/NiMH	Kapacita	Čas nabíjania	Prúd nabíjania
AAA Micro	2 / 4	od 400 - 1200 mAh	1,3 - 4,1 h	350 mA
AA Mignon	2 / 4	od 700 - 2400 mAh	1,2 - 4,1 h	700 mA

Aku s nižšou kapacitou by nemali byť kvôli vysokému nabíjaciemu prúdu nabíjané. Nabíjajte len NiMH/NiCd aku.

Univerzálna rýchlonabíjačka s exaktno procesorovo riadeným Delta U nabíjaním. Vylučuje prebíjanie akumulátorov.

Pre alternatívnu prevádzku vo všetkých 12 V vozidlách, vhodné s 12 V Dc-káblom - hama produkt číslo 46616 (voľiteľ'ný, alebo vrátane)

Nabíjanie:

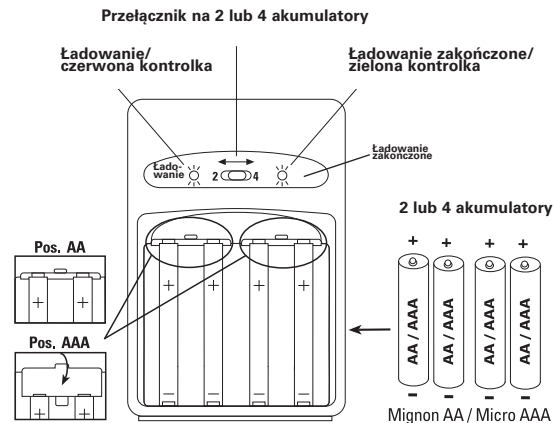
- Nabíjané môžu byť len 2 alebo 4 akumulátory rovnakej veľkosti, kapacity a stavu. Podľa množstva nabíjaných akumulátorov musí byť nastavený vypínač na 2/4.
- Akumulátory nabíjajte len po pároch. Ak nabíjate len 2 akumulátory, použite najskôr len ľavú šachtu.
- Pred nabíjaním Micro/AAA akumulátorov je nutné zavrieť kryt nabíjačky.
- AA a AAA akumulátory nenabíjajte zmiešané!
- Po vložení aku je automaticky aktivovaný režim nabíjania. Tento je indikovaný rosvietenou červenou LED diódou. Pri chybnom, alebo viacerých chybných akumulátoroch začne červená LED-kontrolka blikať.
- Chybné akumulátory vyberte aby mohol začať nový proces nabíjania.
- Po ukončení nabíjania nasleduje automatické prepnutie na udržiavací režim, preto môžu aj nabité akumulátory ostať v nabíjačke. Teraz svieti zelená LED-kontrolka.
- Bezpečnostný časový vypínač ukončí pre istotu nabíjanie akumulátorov po prekročení času nabíjania.

Upozornenia:

- Priložené akumulátory pred prvým použitím najskôr nabite. Ak sa nachádzajú medzi akumulátormi a nabíjačkou izolačné pásiky, odstráňte ich.
- Nabíjajte len úplne vybité akumulátory, predĺžite ich životnosť.
- Zabráňte hlbokému vybitiu akumulátorov. Akumulátory nevybíjajte úplne pomocou hodín, baterky, to ich ničí.
- Akumulátory sa vybíjajú samostatne. Čím vyššia okolitá teplota, tým rýchlejšie. Akumulátory skladujte pri 2 až do 8 stupňov, napr. v chladničke.
- Nepotrebné akumulátory patria do zberne, nie do domáceho odpadu!

Bezpečnostné upozornenia:

- Nikdy nenabíjajte alkalické batérie alebo jednorázové batérie, hrozi nebezpečie explózie.
- Doporučujeme nabíjať len vysokokapacitné značkové aku.
- Neskratujte kontakty nabíjačky.
- Zariadenie prevádzkujte len v suchých miestnostiach, chráňte pred vlhkom a prachom.
- Zariadenia čistite so suchou a mäkkou handričkou.
- Pripadnú opravu zverte výhradne odbornému servisu, ktorý je k tomu určený.
- Chybnú nabíjačku v žiadnom prípade neopravujte sami! Zariadenie čistite suchou a mäkkou handričkou.
- Ak zariadenie nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.
- Toto zariadenie nepatrí do detských rúk!



Zasilacz: 230 V/50 Hz

Ładowarka do akumulátorów: 11 - 15 V, 500 mA 6 VA

Typ akumulatora	NiCd/NiMH	Moc	Czas ładowania	Prąd ładowania
AAA Micro	2 / 4	ab 400-1200 mAh	1,3 - 4,1 h	350 mA
AA Mignon	2 / 4	ab 700-2400 mAh	1,2 - 4,1 h	700 mA

Akumulatory o mniejszej mocy nie powinny być ładowane w „Delta 2/4 ze względu na wysoką wartość natężenia prądu! Urządzenie może ładować jedynie akumulatorki NiMH wzgl. NiCd.

Uniwersalna szybka ładowarka z dokładną regulacją ładowania, sterowana procesorowo.

Możliwość korzystania z ładowarki w samochodach posiadających gniazdo 12 V.

Proces ładowania:

- Jednocześnie można ładować 2 lub 4 akumulatory tego samego typu, mocy i o równym stanie naładowania. Przełącznik powinien być przy tym ustawiony, odpowiednio do ilości ładowanych akumulátorów, na pozycję 2 lub 4. Akumulatory należy ładować parami.
- Jeżeli ładowane są tylko 2 akumulatory, najpierw należy zapieścić lewą komorę.
- W celu naładowania akumulátorów Micro/AAA najpierw należy złożyć mostek.
- Nie mieszać akumulátorów AA z AAA.
- Po włożeniu akumulátorów rozpoczyna się automatyczne ładowanie. Zapala się czerwona kontrolka.
- W przypadku awarii jednego lub paru akumulátorów mruga czerwona dioda. Wyjąć uszkodzony akumulátor i rozpocząć ładowanie od nowa.
- Dodatkowa funkcja czasowego wyłącznika bezpieczeństwa uaktywnia się w momencie przekroczenia czasu ładowania.

Uwagi dotyczące akumulátorów:

- Załączone akumulatory należy przed pierwszym użyciem naładować. Folie izolacyjną między akumulatorem a ładowarką należy usunąć.
- Unikać przeładowania: naładowane akumulatory należy wyjmować z urządzenia.
- Unikać zbyt niskiego rozładowania akumulátorów. Nie rozładowywać akumulátorów do końca za pomocą latarek, zegarków lub alarmów przeciwpożarowych, gdyż może to spowodować uszkodzenie akumulátorów.
- Akumulatory rozładują się same. Im wyższa temperatura otoczenia tym szybciej to następuje. Akumulatory należy przechowywać w temperaturze 2 do 8 stopni, np. w lodówce.
- Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami, nie wrzucać do śmieci!

Środki ostrożności:

- Nie należy ładować akumulatorków alkalicznych lub zwykłych baterii jednorazowych, gdyż grozi to wybuchem!
- Zaleca się używanie tylko wysokiej jakości akumulatorków markowych, ponieważ tylko takie gwarantują wytrzymałość na powtarzające się cykle ponownego ładowania i rozładowywania.
- Nie zwierać przewodów ładowarki/zasilacza.
- Nie ładować zwykłych baterii, gdyż grozi to wybuchem.
- Ładowarkę należy używać tylko w suchych miejscach, chronić przed wilgocią i kurzem.
- Ładowarkę czyścić się przy pomocy wilgotnej szmatki.
- Czyścić za pomocą suchej, miękkiej szmatki.
- Nieużywaną ładowarkę należy wyłączyć z sieci.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.